

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
TỈNH HÒA BÌNH**

Bản án số: 08/2022/HS-PT
Ngày: 23-3-2022

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH HÒA BÌNH**

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Trần Thanh Hải

Các Thẩm phán: Bà Nguyễn Thị Dụ

Ông Nguyễn Quang Tuấn

- Thư ký phiên tòa: Bà Phan Thị Thùy Linh - Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Hòa Bình.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Hòa Bình tham gia phiên tòa:
Bà Trương Thị Hương - Kiểm sát viên trung cấp.

Ngày 23 tháng 3 năm 2022 tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Hòa Bình xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số : 06/2022/TLPT-HS ngày 27/01/2022 đối với bị cáo Bùi Văn H do có kháng cáo của bị cáo Bùi Văn H đối với bản án hình sự sơ thẩm số 53/2021/HS-ST ngày 14/12/2021 của Tòa án nhân dân huyện Kim Bôi, tỉnh Hòa Bình.

Bị cáo kháng cáo: Bùi Văn H, tên gọi khác: Không; sinh ngày 30/10/1987; nơi cư trú: Xóm VC, xã VT, huyện KB, tỉnh HB; nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ văn hóa: 9/12; dân tộc: Mường; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Bùi Văn N và bà Bùi Thị K; có vợ là Quách Thị C sinh năm 1990 và 02 con, con lớn sinh năm 2012, con nhỏ sinh năm 2016; tiền án, tiền sự: Không; bị cáo tại ngoại; có mặt.

Người bào chữa cho bị cáo: Ông **Nguyễn Đình Huy** – Trợ giúp viên pháp lý của Trung tâm trợ giúp pháp lý nhà nước tỉnh Hòa Bình.

- Bị hại: Anh **Bùi Quang S**, sinh năm 2003. ĐKKHKT: xóm T, xã TP, huyện CP, tỉnh HB. (Đã chết).

Người đại diện hợp pháp của bị hại: Bà **Quách Thị H**, sinh năm 1980, ủy quyền cho ông **Bùi Văn T**, sinh năm 1975, trú tại: xóm T, xã TP, huyện CP, tỉnh HB.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Chiều tối ngày 12/6/2021 Bùi Văn H mượn xe mô tô nhãn hiệu Honda Dream BKS: 29F9- 7449 của anh Vũ Đắc Q, sinh năm 1982, trú tại: Thôn P, xã VC, huyện HD, TP HN để đi về nhà ở Xóm VC, xã VT, huyện KB, tỉnh HB.

Hiếu đi theo trục đường Xuân Mai – Bãi Lạng – Bãi Chảo – Vĩnh Tiến, Kim Bôi. Khoảng 21 giờ về đến ngã ba Bãi Chảo, Hiếu bật xi nhan chuyển hướng ra trục đường 12B theo hướng đường Dốc Cun - Ba Hàng Đồi, khi đi đến vị trí cách mép đường bên trái 1.5m theo hướng Dốc Cun - Ba Hàng Đồi thì xảy ra va chạm giao thông với xe mô tô nhãn hiệu Honda Wave BKS: 28H1- 487.42 do anh Bùi Quang S, sinh năm 2003, trú tại: Xóm T, xã TP, huyện CP, tỉnh HB điều khiển đang đi trên trục đường quốc lộ 12B theo hướng từ Ba Hàng Đồi - Dốc Cun. Hậu quả: Anh Bùi Quang S tử vong, Bùi Văn H bị tổn hại 46% sức khỏe. Hai xe mô tô BKS 29F9- 7449 bị hư hỏng nặng.

Kết quả khám nghiệm hiện trường, sơ đồ khám nghiệm hiện trường:

Đoạn đường và vị trí xảy ra vụ tai nạn là điểm giao nhau giữa đường quốc lộ 12B (đường chính) và đường Trường Sơn A (đường nhánh) có biển báo là khu vực đông dân cư, trước đầu đường hướng đến ngã ba đều có vạch lằn giảm tốc màu vàng. Mặt đường 12B được trải nhựa áp phan có chiều rộng là 5.5m, ở giữa tim đường có lề, mép đường bên trái rộng 1.9m, mép đường bên phải rộng 0.7m (theo hướng Ba Hàng Đồi - Dốc Cun). Tại vị trí mép đường phải là ngã ba giao nhau với đường Trường Sơn A, mặt ngã ba đường Trường Sơn A có chiều rộng là 4.8m.

Xác định vị trí va chạm và cơ chế va chạm giữa xe mô tô BKS: 29F9- 7449 và xe mô tô BKS: 28H1- 478.42 như sau: Đầu xe mô tô BKS: 28H1- 478.42 va chạm vào lốc máy về phía bên trái xe mô tô BKS: 29F9- 7449, trong khi hai xe va chạm đã làm văng ra vùng đất màu vàng rơi vãi trên hiện trường vị trí đầu vùng đất văng ra xác định là vị trí va chạm hai xe mô tô chiếu xuống mặt đường. Vị trí đó nằm ở phần đường bên phải theo hướng Ba Hàng Đồi - Dốc Cun, cách mép đường bên phải 1.5m, cách mép đường bên trái 4m. **(BL 03-65).**

Tại bản kết luận giám định pháp y tử thi số 84/QĐPY-CAT-PC09 ngày 18/6/2021 của Phòng Kỹ thuật Hình sự - Công an tỉnh Hòa Bình đối với **Bùi Quang S** đã kết luận: Nạn nhân chết do chấn thương gãy cột sống cổ.

Tại bản kết luận giám định pháp y về thương tích số 140/TgT ngày 09/7/2021 của Trung tâm Pháp y-Sở Y tế tỉnh Hòa Bình đối với **Bùi Văn H** đã kết luận: Dập não điều trị nội khoa ổn định; vỡ trần ổ mắt trái; gãy đầu ngoài xương đòn trái; gãy cổ xương đùi trái; các vết sẹo trên cơ thể. Tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên hiện tại là 46%.

Tại thời điểm xảy ra tai nạn, Bùi Văn H không sử dụng rượu bia, không sử dụng ma túy và các chất kích thích khác, có giấy phép lái xe theo quy định.

Về dân sự: Sau khi xảy ra tai nạn giao thông, Bùi Văn H đã bồi thường cho gia đình Bùi Quang S số tiền 80.000.000đ bao gồm: tiền hỗ trợ mai táng phí, tiền sửa chữa xe mô tô bị thiệt hại. Gia đình bị hại có đơn xin miễn giảm TNHS đối với bị cáo Hiếu và không có yêu cầu bồi thường gì thêm.

Đối với thiệt hại của xe mô tô BKS 29F9- 7449 và xe mô tô BKS: 28H1- 487.42 các chủ sở hữu hợp pháp là anh Vũ Đắc Q và chị Bùi Thị H đã nhận lại xe và không yêu cầu bồi thường.

Bản án hình sự sơ thẩm số 53/2021/HS-ST ngày 14 tháng 12 năm 2021, của Tòa án nhân dân huyện Kim Bôi, tỉnh Hòa Bình đã quyết định:

Căn cứ điểm a khoản 1 điều 260; điểm b, s khoản 1, khoản 2 điều 51; Điều 50; Điều 38 của Bộ luật Hình sự; Điều 106; Điều 331 và Điều 333 của Bộ luật tố tụng hình sự. Tuyên bố bị cáo Bùi Văn H phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”, xử phạt Bùi Văn H 12 (mười hai) tháng tù. Thời hạn thụ hình tính từ ngày bị cáo đi thi hành án.

Ngoài ra Tòa án sơ thẩm còn quyết định xử lý vật chứng, án phí và quyền kháng cáo.

Ngày 15 tháng 12 năm 2021, bị cáo Bùi Văn H kháng cáo xin được hưởng án treo.

Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo Bùi Văn H giữ nguyên nội dung kháng cáo xin được hưởng án treo và xuất trình giấy chứng nhận hộ nghèo và đơn của gia đình bị hại xin miễn trách nhiệm hình sự cho bị cáo.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Hòa Bình tham gia phiên tòa nêu quan điểm:

Về thời hạn kháng cáo và thủ tục kháng cáo của bị cáo được thực hiện trong thời hạn và đúng hình thức theo quy định.

Về nội dung kháng cáo: Tòa án nhân dân huyện Kim Bôi đã xem xét tính chất mức độ hành vi phạm tội cũng như các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, xử phạt bị cáo 12 tháng tù về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” là đúng người, đúng tội, phù hợp với tính chất, mức độ hành vi phạm tội mà bị cáo đã gây ra.

Tại phiên tòa phúc thẩm bị cáo xuất giấy chứng nhận hộ nghèo và đơn của gia đình bị hại xin cho bị cáo được miễn trách nhiệm hình sự. Đây là tình tiết giảm nhẹ mới được quy định tại khoản 2 Điều 51 BLHS. Đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm b, khoản 1 Điều 355, Điều 357 Bộ luật tố tụng hình sự, chấp nhận kháng cáo xin hưởng án treo của bị cáo, sửa bản án sơ thẩm.

Người bào chữa cho bị cáo trình bày: Bản án sơ thẩm của TAND huyện Kim Bôi xét xử bị cáo Hiếu về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”, xử phạt Bùi Văn H 12 tháng tù là có căn cứ. Tuy nhiên do bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ, hiện tại sức khỏe yếu, bị cáo có nơi cư trú rõ ràng nên đề nghị HĐXX xem xét cho bị cáo được hưởng án treo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu có trong hồ sơ vụ án, căn cứ vào kết quả tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1]Về tố tụng: Trong quá trình khởi tố, điều tra, truy tố, xét xử các cơ quan và người tiến hành tố tụng đã thực hiện đúng các quy định của Bộ luật Tố Tụng hình sự. Sau khi xét xử sơ thẩm, bị cáo Bùi Văn H có đơn kháng cáo trong hạn luật định, hợp lệ nên được chấp nhận.

[2]Về nội dung:

Lời khai nhận của bị cáo Bùi Văn H tại phiên tòa phúc thẩm phù hợp với lời khai tại phiên tòa sơ thẩm, sơ đồ hiện trường, Biên bản khám nghiệm hiện trường, Biên bản khám nghiệm tử thi, kết luận giám định pháp y và các tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án. Như vậy có đủ cơ sở kết luận: Khoảng 21 giờ ngày 12/6/2021, Bùi Văn H có giấy phép lái xe, điều khiển xe mô tô BKS: 29F9 - 7449 từ Bãi Lạng về Vĩnh Tiến, Kim Bôi, khi đến ngã ba Bãi Chảo chuyển hướng rẽ trái ra trục đường 12B theo hướng đường Dốc Cùn - Ba Hàng Đồi, nhưng không quan sát và không làm chủ tốc độ nên đã va chạm với xe mô tô BKS: 28H1- 487.42 do anh Bùi Quang S điều khiển đang theo hướng ngược chiều. Hậu quả Bùi Quang S tử vong, Bùi Văn H bị thương tích 46%. Hành vi của bị cáo là nguy hiểm, xâm phạm đến trật tự an toàn giao thông đường bộ, gây hậu quả nghiêm trọng làm thiệt hại về tài sản, tính mạng con người. Tòa án nhân dân huyện Kim Bôi, tỉnh Hòa Bình xét xử bị cáo về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo quy định tại điểm a khoản 1 Điều 260 Bộ luật Hình sự là có căn cứ, đúng pháp luật.

[3] Xét kháng cáo xin hưởng án treo của bị cáo Bùi Văn H, HĐXX thấy rằng: Bị cáo đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, tích cực bồi thường cho gia đình bị hại; bố đẻ bị cáo là ông Bùi Văn Nghin được Nhà nước tặng thưởng Huy chương kháng chiến Hạng Nhất, gia đình bị cáo có đơn xin miễn TNHS cho bị cáo. Đây là những tình tiết giảm nhẹ TNHS được quy định tại điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 BLHS. Cấp sơ thẩm đã căn cứ tính tính chất, mức độ, hậu quả của hành vi phạm tội, nhân thân bị cáo, các tình tiết tăng nặng và giảm nhẹ TNHS để xử phạt bị cáo Hiếu 12 tháng tù là có căn cứ, đúng pháp luật.

Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo cung cấp thêm tài liệu chứng cứ mới: Đơn của gia đình bị hại đề nghị cho bị cáo được hưởng hình phạt thấp nhất; giấy chứng nhận gia đình bị cáo thuộc hộ nghèo; đơn xác nhận hoàn cảnh gia đình bị cáo khó khăn (bố mẹ bị cáo đã cáo tuổi, bị cáo là lao động chính trong gia đình, các con bị cáo còn nhỏ tuổi, vợ bị cáo thường xuyên đau ốm bệnh tật). Đây là những tình tiết giảm nhẹ TNHS mới được quy định tại khoản 2 Điều 51 BLHS cần xem xét áp dụng cho bị cáo.

Bị cáo có nhân thân tốt, phạm tội lần đầu chưa có tiền án, tiền sự, không có tình tiết tăng nặng. Bị cáo có 02 tình tiết giảm nhẹ được quy định tại khoản 1 Điều 51 BLHS và nhiều tình tiết giảm nhẹ được quy định tại khoản 2 Điều 51 BLHS. Bị cáo có nơi cư trú rõ ràng, ngoài lần phạm tội này, bị cáo luôn chấp hành đúng chính sách, pháp luật và thực hiện đầy đủ các nghĩa vụ tại địa phương, gia đình bị cáo có hoàn cảnh khó khăn, bản thân bị cáo bị tổn hại 46% sức khỏe sau tai nạn. Nhận thấy, hành vi phạm tội của bị cáo chưa đến mức phải cách ly ra khỏi đời sống xã hội, chỉ cần giữ nguyên mức hình phạt, cho bị cáo được hưởng án treo như đề nghị của đại diện Viện kiểm sát cũng đủ điều kiện cải tạo, giáo dục bị cáo làm người có ích cho xã hội, thể hiện sự khoan hồng của pháp luật và không trái với Nghị quyết 02/NQ-HĐTP ngày 15/5/2018 của Hội đồng thẩm phán Tòa án nhân dân tối cao.

Từ những phân tích trên, xét thấy kháng cáo xin hưởng án treo của bị cáo Bùi Văn H là có căn cứ nên được Hội đồng xét xử chấp nhận.

[4] Bị cáo Bùi Văn H không phải nộp án phí hình sự phúc thẩm.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ điểm b khoản 1 Điều 355; điểm e khoản 1 Điều 357 Bộ Luật tố tụng hình sự. Chấp nhận kháng cáo của bị cáo Bùi Văn H, sửa bản án sơ thẩm số 53/2021/HS-ST ngày 14 tháng 12 năm 2021 của Tòa án nhân dân huyện Kim Bôi, tỉnh Hòa Bình. Cụ thể:

1. Căn cứ điểm a khoản 1 điều 260; điểm b, s khoản 1, khoản 2 điều 51; Điều 38, Điều 65 của Bộ luật Hình sự.

Tuyên bố bị cáo Bùi Văn H phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”, xử phạt bị cáo Bùi Văn H 12 (mười hai) tháng tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách 24 (hai mươi bốn) tháng kể từ ngày tuyên án phúc thẩm.

Giao bị cáo Bùi Văn H cho Ủy ban nhân dân xã Vĩnh Tiến, huyện Kim Bôi, tỉnh Hòa Bình giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách. Trường hợp bị cáo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định của Luật Thi hành án hình sự. Gia đình Bùi Văn H có trách nhiệm phối hợp với chính quyền địa phương trong việc giám sát, giáo dục bị cáo.

Trong thời gian thử thách, nếu người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định của Luật Thi hành án hình sự 02 lần trở lên, thì Tòa án có thể quyết định buộc bị cáo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

2. Bị cáo Bùi Văn H không phải nộp án phí hình sự phúc thẩm.

3. Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án 23/3/2021.

Nơi nhận:

- TAND cấp cao tại Hà Nội;
- VKSND cấp cao tại Hà Nội;
- VKSND tỉnh Hòa Bình;
- TAND huyện Kim Bôi;
- Cục THADS huyện Kim Bôi;
- CA huyện Kim Bôi
- Bị cáo;
- Người tham gia tố tụng khác;
- Lưu VP, HSVA.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Trần Thanh Hải